HATÁROZATOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2010. szeptember 7.)

Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló 2010/320/EU határozat módosításáról

(2010/486/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre (EUMSz.) és különösen annak 126. cikke (9) bekezdésére és 136. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel:

(1) Az EUMSz. 136. cikke (1) bekezdésének a) pontja rendelkezik arról, hogy a költségvetési fegyelem és a költségvetési felügyelet összehangolásának erősítése céljából lehetőség van kifejezetten az azon tagállamokra vonatkozó intézkedések elfogadására, amelyek pénzneme az euro.

(2) Az EUMSz. 126. cikke megállapítja, hogy a tagállamoknak kerülniük kell a túlzott költségvetési hiányt és meghatározza az erre vonatkozó, túlzott hiány esetén követendő eljárást. A Stabilitási és Növekedési Paktum, amely korrekciós ága keretében végrehajtja a túlzott hiány esetén követendő eljárást, támogatja azokat a kormányzati intézkedéseket, amelyek a gazdasági helyzet figyelembevétele mellett a költségvetés stabilitásának mihamarabbi visszaállítását célozzák.

(3) A Tanács 2009. április 27-én az Európai Közösséget létrehozó szerződés 104. cikkének (6) bekezdésének megfelelően megállapította, hogy Görögországban túlzott hiány áll fenn.

(4) 2010. május 10-én a Tanács elfogadta a 2010/320/EU határozatot ([1]) Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű, hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról (a továbbiakban: a határozat). A határozat a 2014. évet állapítja meg Görögország számára a kötelezettségei teljesítésére végső határidőként. A Tanács a következő pályát határozta meg a hiány csökkentésére: a költségvetési hiány nem haladhatja meg 2010-ben a GDP 8 %-át, 2011-ben a GDP 7,6 %-át, 2012-ben a GDP 6,5 %-át, 2013-ban a GDP 4,9 %-át és 2014-ben a GDP 2,6 %-át.

(5) A határozatnak a Tanács általi elfogadásakor rendelkezésre álló előrejelzések a reál-GDP várható csökkenését 2010-ben 4 %-ra, 2011-ben 2,6 %-ra becsülték, majd 2012-ben 1,1 %-os, 2013-ban és 2014-ben 2,1 %-os növekedést jeleztek. A GDP-deflátor mértékét 2010–2014 között 1,2 %-ra, – 0,5 %-ra, 1,0 %-ra, 0,7 %-ra és 1,0 %-ra becsülték. A időközben bekövetkezett gazdasági események tükrében a központi forgatókönyv a reál-GDP kapcsán továbbra is az említett, kiegyensúlyozott lefelé és felfelé mutató kockázatoknak kitett növekedési rátákkal számol, de a deflátor várható értéke lényegesen magasabb, 3,5 %, 1,25 % és 0,5 % lesz a kezdeti, 2010–2012 közötti időszak éveiben.

(6) Görögország jó előrehaladást ért el a határozat által előírt intézkedések végrehajtásában. Számos területen az előírásokat már megelőzően hoztak intézkedéseket. Ez különösen a nyugdíjreform, a helyi közigazgatás reformja és a költségvetési bevételek és kiadások havi adatainak közzététele területén történt meg. Ezeken a területeken azonban még mindig további korrekcióra van szükség.

(7) 2010. augusztus 6-án Görögország jelentést nyújtott be a Tanácsnak és a Bizottságnak a határozat betartása érdekében tett szakpolitikai intézkedésekről. A Bizottság értékelte a jelentést, és arra a következtetésre jutott, hogy Görögország kielégítően teljesíti a határozatban foglaltakat.

(8) A fenti megfontolásokra tekintettel helyénvalónak tűnik a határozat több szempontból történő felülvizsgálata, a túlzott hiány megszüntetésére irányuló határidő, valamint a hiány és az államadósságra vonatkozó korrekciós pálya változatlanul hagyásával,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2010/320/EU határozat a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk (2) bekezdésének a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) Legalább a GDP 3,2 %-át kitevő költségvetési konszolidációs intézkedéseket épít be a 2011. évi költségvetéstervezetbe (a 2010-ben végrehajtott intézkedésekből való átvitel figyelembevételével a GDP 4,3 %-a): az állam folyó termelőfelhasználásának csökkentése legalább 300 millió EUR összeggel a 2010. évi szinthez képest (a közigazgatás és a helyi önkormányzatok reformjából származó, e bekezdésben említett megtakarítások mellett); a nyugdíjak indexálásának befagyasztása (a cél 100 millió EUR összegű megtakarítás elérése);

([1]) HL L 145., 2010.6.11., 6. o.

a nagy profitot termelő vállalkozásokra kivetett átmeneti válságadó (amely 2011-ben, 2012-ben és 2013-ban legalább 600 millió EUR további bevételt jelent); vélelmezett jövedelemre épülő adózás bevezetése az egyéni vállalkozókra vonatkozóan (amely 2011-ben legalább 400 millió EUR bevételt, majd 2012-ben és 2013-ban is legalább évi 100 millió EUR-t kitevő tovább növekvő bevételeket jelent); a héaalap szélesítése egyes, jelenleg adómentes szolgáltatások bevonásával és az áruk és szolgáltatások 30 %-ának a kedvezményes adósávból a fő adósávba történő áthelyezésével (1 milliárd EUR bevétel); a szén-dioxid-kibocsátás megadóztatása fokozatosan bevezetett környezetvédelmi adóval (2011-ben legalább 300 millió EUR bevétel); a közigazgatási reformra és a helyi önkormányzatok átszervezésére vonatkozó jogszabályok kormány általi végrehajtása (amelynek célja a költségek csökkentése 2011-ben legalább 500 millió EUR összeggel, majd 2012-ben és 2013-ban további 500-500 millió EUR összeggel); a hazai finanszírozású beruházások visszafogása (legalább 500 millió EUR összeggel) elsőbbséget adva az EU strukturális alapjaiból finanszírozott beruházási projekteknek; a földterület-használattal kapcsolatos szabálysértések rendezését célzó kezdeményezések (2011-től 2013-ig legalább 1 500 millió EUR bevétel, amelyből legalább 500 millió EUR 2011-ben várható); a szerencsejátékok engedélyeztetéséből származó bevételek beszedése (legalább 500 millió EUR az engedélyek értékesítéséből és 200 millió EUR a jogdíjakból); az ingatlanadó adóalapjának kiterjesztése az eszközértékek aktualizálásával (legalább 400 millió EUR további bevételt jelent); a természetbeni juttatások fokozottabb megadóztatása, többek között a gépjármű lízingdíjának megadóztatásával (legalább 150 millió EUR); luxuscikkek adójának növelése (legalább 100 millió EUR); engedély nélküli épületekre kivetett különadó (legalább évi 800 millió EUR összegű bevétel); továbbá, a közalkalmazottak számának csökkentése úgy, hogy a nyugdíjazással megüresedő álláshelyeknek csak 20 %-át töltik be (központi kormányzat, helyi önkormányzatok, társadalombiztosítási alapok, közvállalatok, állami ügynökségek és más közintézmények); A Bizottsággal folytatott konzultáció után hasonló mértékű költségvetési megtakarítást eredményező intézkedéseket is figyelembe lehet venni."

2. A 2. cikk (2) bekezdésének b) pontját el kell hagyni.

3. A 2. cikk (2) bekezdésének f) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„f) a központi közigazgatás és a meglévő szociális programok független felülvizsgálatainak megindítása;".

4. A 2. cikk (2) bekezdése a következő pontokkal egészül ki:

„j) a közvállalatok átfogó központi nyilvántartásának létrehozása;

k) különös intézkedések ütemtervét tartalmazó cselekvési terv készítése egy központi közbeszerzési hatóság létrehozása érdekében;

l) a központi költségvetésből a vasúttársaságoknak a közszolgáltatási kötelezettség fejében fizetett hozzájárulásra vonatkozó 50 millió EUR összegű felső határ és azon alapelv bevezetéséről szóló jogszabály a 2011–2013 közötti időszakra vonatkozóan, amely szerint az állam nem nyújt további közvetlen vagy közvetett támogatást a vasúttársaságok számára;

m) a görög vasúttársaság üzleti tervének elkészítése. Az üzleti terv határozza meg, hogy 2011-től az üzemi tevékenységeket miként teszik nyereségessé, beleértve az értékcsökkenési költségek fedezését, és a veszteséget termelő vasútvonalak bezárását, a jegyárak emelését, valamint a fizetések és a személyzet létszámának csökkentését; részletes érzékenységvizsgálatot tartalmaz a kollektív szerződések eredményeire vonatkozó különböző forgatókönyvek szerinti munkaerőköltség-következményekre, és információkat tartalmaz a munkaerővel kapcsolatos lehetőségekről, valamint rendelkezik a holdingtársaság szerkezetátalakításáról, beleértve földterületek és egyéb eszközök értékesítését;".

5. A 2. cikk (2) bekezdése a 2. cikk (3) bekezdésének c) pontjával megegyező n) ponttal egészül ki.

6. A 2. cikk (2) bekezdése a következő pontokkal egészül ki:

„o) a foglalkoztatás védelmére vonatkozó jogszabályok reformja az új munkavállalók próbaidejének egy évre való kiterjesztése, valamint az ideiglenes szerződések és a részmunkaidő fokozottabb igénybevételének megkönnyítése céljából;

p) a választott bírósági rendszer szabályozásának reformja, hogy lehetővé váljon a felek számára a választott bírósági eljárás megszakítása, ha nem értenek egyet a választott bíró javaslatával;

q) a választott bírósági rendszer reformja annak biztosítása céljából, hogy átlátható és objektív kritériumok alapján működik független választott bírákból álló testületekkel, amelyek kormányzati befolyás nélkül hozzák határozataikat."

7. A 2. cikk (3) bekezdésének a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) a (2) bekezdés a) pontjában említett intézkedések végleges elfogadása;".

8. A 2. cikk (3) bekezdésének c) pontja a 2. cikk (2) bekezdésének n) pontja lesz.

9. A 2. cikk (3) bekezdésének d), e) és h) pontját el kell hagyni.

10. A 2. cikk (3) bekezdése a következő pontokkal egészül ki:

„m) jogszabály, amely legalább 2014-ig megtiltja a helyi önkormányzatok számára a hiány felhalmozását;

n) a nyugdíjkiadásokat érintő hosszú távú, a 2060-ig tartó időszakra vonatkozó időközi előrejelzések közzététele a főbb nyugdíjrendszereket (IKA, beleértve a közalkalmazottak nyugdíjrendszerét és az OGA és OAEE rendszereket is) érintő 2010. júliusi jogalkotási reformban meghatározottak szerint;

o) technikai segítség igénybevétele nemzetközi szakértőktől az egészségügyi rendszer és a kórházirányítás eredményességének és hatékonyságának több szempontjával kapcsolatban, a hatékonyság növelése és a felesleges kiadások csökkentése céljából;

p) 3 EUR mértékű díj kivetése a közkórházak által nyújtott járóbeteg-ellátás igénybevételére."

11. A 2. cikk (4) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„b) a nyugdíjkiadásokat érintő hosszú távú, a 2060-ig tartó időszakra vonatkozó átfogó előrejelzések közzététele a jogszabályok 2010. júliusi reformjában meghatározottak szerint. Az előrejelzéseknek a nemzeti pénztárfelügyelet által gyűjtött és elemzett átfogó adatok alapján ki kell terjedniük a kiegészítő nyugdíjrendszerekre is. A Gazdaságpolitikai Bizottsága végzi el az előrejelzések szakértői értékelését és érvényesítését."

12. A 2. cikk (5) bekezdésének b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) a központi közigazgatás és a szociális programok független funkcionális felülvizsgálatai első szakaszának következtetéseit végrehajtó intézkedések;".

13. A 2. cikk (5) bekezdése a következő pontokkal egészül ki:

„d) a nyugdíjrendszer fő paramétereit felülvizsgáló jogszabály, hogy a GDP 2,5 % -ára korlátozza a közszféra nyugdíjkiadásait a 2010–2060 közötti időszakban, amennyiben a (3) bekezdés n) pontjában és a (4) bekezdés b) pontjában említett hosszú távú előrejelzések szerint az állami nyugdíjkiadások várható emelkedése meghaladja ezt az összeget;

e) a kiegészítő állami nyugdíjrendszerek működésének felülvizsgálata a kiadások stabilizálása és annak érdekében, hogy e rendszerek költségvetési hatása semleges legyen;

f) a nehéz és különösen nehéz szakmák jegyzékének felülvizsgálata annak érdekében, hogy az a munkaerő legfeljebb 10 %-ára terjedjen ki; a nehéz és különösen nehéz szakmák új jegyzéke 2011. július 1-jétől lép hatályba minden jelenlegi és jövőbeni munkavállalóra vonatkozóan;

g) a közbeszerzési rendszer reformjának végrehajtása a cselekvési tervben meghatározottak szerint."

14. A 4. cikk (7) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„c) a központi közigazgatás és a szociális programok független funkcionális felülvizsgálatai második szakaszának következtetéseit végrehajtó intézkedések."

15. A 4. cikk (2) bekezdésének g) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„g) a kifizetendő kormányzati kiadások, a késedelmes tételek meghatározásával;".

2. cikk

Ez a határozat az erről szóló értesítés napján lép hatályba.

3. cikk

E határozat címzettje a Görög Köztársaság.

Kelt Brüsszelben, 2010. szeptember 7-én.

a Tanács részéről

az elnök

D. REYNDERS